## សេចភ្លីខ្លួនដំណឺ១ ស្តីពី តារផ្ទេរនៅ-មក ខេត្ត-ក្រុច និចភារកំណត់កំរៃសេខា

ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា មានកិត្តិយសសូមជំរាបជូនដំណឹងដល់អតិថិជនដែលមានបើកគណនីនៅស្នាក់ ការកណ្តាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា និងតាមសាខាធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាខេត្ត-ក្រុងជ្រាបថា ធនាគារជាតិនៃ កម្ពុជាផ្តល់សេវាផ្ទេរប្រាក់ទៅ-មកខេត្តក្រុង តាមរយៈនាយកដ្ឋានប្រតិបត្តិការ និងសាខាធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ខេត្ត-ក្រុងចាប់ពីពេលជូនដំណឹងនេះតទៅ។

## I. អສືອິຕລ໌ເຂນຂອູນເກລອູຮກາເຊຼ່າທີ່ເພຣາ

- ១- ផ្ទេរប្រាក់ពីធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាទៅសាខាធនាគារជាតិខេត្ត-ក្រុង:
- ក្រសួង ស្ថាប័ន អង្គភាព គ្រឹះស្ថានចនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ ដែលមានបើក់គណនីនៅនាយកដ្ឋាន ប្រតិបត្តិការ
- ២- ផ្ទេរប្រាក់ពីសាខាធនាគារខេត្ត-ក្រុងមកធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- រតនាគារខេត្ត-ក្រុង
- មន្ទីរស្ថាប័នខេត្ត-ក្រងកំពង់ផែ អគ្គិសនី រដ្ឋាករទឹក
- សាខាគ្រឹះស្ថានធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថ
- អង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាល់ អង្គការសង្គម
- អាជីវករប្តូរប្រាក់ និង លោហធាតុមានតម្លៃដែលមានការអនុញ្ញាតពីធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា

## II. មែមមនផ្ទេំរប្រា<del>ន់</del>

អតិថិជនត្រូវបំពេញនូវបញ្ហាផ្ទេរប្រាក់តាមគំរូលេខ ១១ ចំពោះអតិថិជនជានីតិបុគ្គល ឬតាមគំរូលេខ ១២ ចំពោះ អតិថិជនជាឯកត្តជន ដោយភ្ជាប់ជាមួយនូវមូលប្បទានប័ត្រដកប្រាក់ពីគណនីរបស់ខ្លួន។ (សូមភ្ជាប់ជាមួយនេះនូវគំរូលេខ ១១ និងគំរូលេខ ១២)

## III. ສໍໄທຍອງ

- កំរៃសេវាត្រូវគិតលើចំនួនប្រាក់ផ្ទេរ 0.១០% (ជាប្រាក់រៀល ឬប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក)
- កំរិតអប្បបរមា ១២.០០០រៀល ឬ ៣ ដុល្លារ ក្នុងប្រតិបត្តិការផ្ទេរប្រាក់១លើក ការផ្ទេរប្រាក់
   ដែលជាថវិការដ្ឋមិនគិតកំរៃសេវាទេ។

កំរៃសេវាត្រូវបានគិតយកពីអតិថិជននៅធនាគារផ្ដើមប្រតិបត្តិការ ហើយអតិថិជនមិនមានការចំណាយ កំរៃសេវានៅពេលទទួលប្រាក់ទៀតឡើយ។

សេចក្តីជូនដំណឹងនេះមានប្រសិទ្ធភាពអនុវត្តចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

ភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១០ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៣

### អគ្គលាយអ

#### គំរូលេខ១១ ថ្ងៃទី ខែ ឆ្នាំ .....Date.....

## មញ្ញាផ្ទេរច្រាន់

Transfer Order

## **សູ**ຮວໍກ**ຍ**ວຸຂ

# លាយក / លាយិកា សាខានលាការខាតិនៃកម្ពុខា TO: Manager of the National Bank of Cambodia

#### ខេត្ត-ក្រុខ

Branch	
- អង្គភាព/ ស្ថាប័ន/ គ្រឹះស្ថាន:	
Equity/ Institution	
:	
- អ្នកដែលទទួលសិទ្ធិៈ	
Authorized Person:	
- យោងលិខិតផ្ទេរសិទ្ធិលេខ ចុ	ះថ្ងៃទី
Reference the Proxy No	Date
- ចំនួនប្រាក់ៈ	
Amount	
- អ្នកទទួលប្រាក់:	
Beneficiary Name	
- លេខគណនី:	
Account Number	
- ធនាគារអ្នកទទួលប្រាក់ :	
Beneficiary Bank	
- អាសយដ្ឋាន	
Address of Beneficiary Bank	
- បញ្ញាពិសេស : សូមចុះឥណពន្ធលើគណនីរបស់	
ដែលបានបើកនៅធនាគារលោក/ លោកស្រី	1
Special Instruction : please debit our acco opened with your bank.	unt n

### ຎສູເຎອາ

Signature

#### គំរូលេខ១២ ខែ ថ្ងៃទី ររ្នាំ

.....Date.....

## ಅಥಾಃಕ್ಷ ಕ್ರಾಣಕ

## Transfer Order **សູຮອໍກອອູ**ຂ

## នាយក / នាយិភា សាខាននាភាះថាតិនៃកម្ពុថា

TO: Manager of the National Bank of Cambodia

#### ខេត្ត-ទ្រុខ

Branch.....

- អ្នកផ្ទេរប្រាក់ : Name of transferor
- អាសយដ្ឋាន : Address
- អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ / លិខិតឆ្លងដែន : ID Card or Passport No
– ចំនួនប្រាក់: Amount
- អ្នកទទួលប្រាក់ : Beneficiary Name
- លេខគណនី : Account Number
- ធនាគារអ្នកទទួលប្រាក់ : Beneficiary Bank
<ul> <li>បញ្ញាពិសេស : សូមចុះឥណពន្ធលើគណនីរបស់យើងខ្ញុំលេខ ដែលបានបើកនៅធនាគារលោក / លោកស្រី Special Instruction: please debit our account nopened with your bank</li> </ul>

ಉಕ್ಷಣಾ Signature